

Tipveida licences līgums  
Licences līgums par tiesībām izmantot muzikālos, literāros un horeogrāfiskos darbus  
publiskā izpildījumā sarīkojumos

VL - 61/05



**L I C E N C E S L Ī G U M S** Nr. \_\_\_\_\_  
par tiesībām izmantot muzikālos, literāros un horeogrāfiskos darbus publiskā izpildījumā

Rīgā, \_\_\_\_\_ .gada \_\_\_\_\_ .

**AKKA/LAA**

---

Nosaukums: Biedrība "Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība"

Reģ. Nr.: 40008043690

Paraksttiesīgās personas amats, vārds, uzvārds: \_\_\_\_\_

Paraksttiesību pamatojums: \_\_\_\_\_

(turpmāk – AKKA/LAA) no vienas puses, un

**L I C E N C I Ā T S**

---

Nosaukums/ Vārds, uzvārds: \_\_\_\_\_

Reģistrācijas Nr./ Personas kods: \_\_\_\_\_

Paraksttiesīgās personas amats, vārds, uzvārds: \_\_\_\_\_

Paraksttiesību pamatojums: \_\_\_\_\_

(turpmāk – Licenciāts) no otras puses,

ņemot vērā, ka AKKA/LAA ir to autoru, kuri ir pilnvarojuši AKKA/LAA pārvaldīt savas mantiskās tiesības tieši, ar ārvalstu kolektīvā pārvaldījuma organizāciju starpniecību vai uz Autortiesību kolektīvā pārvaldījuma likumā ietvertā pilnvarojuma pamata, mantisko tiesību kolektīvā pārvaldītāja Latvijas Republikā, savukārt Licenciāts veic autoru muzikālo, literāro vai horeogrāfisko darbu izmantošanu publiskā izpildījumā,

noslēdz šo licences līgumu (turpmāk – Līgums) par sekojošo:

**1. LĪGUMA PRIEKŠMETS**

---

1.1. AKKA/LAA Līgumā noteiktā apjomā un saskaņā ar zemāk izklāstītajiem šī Līguma noteikumiem piešķir Licenciātam atļauju (turpmāk - **Licence**) izmantot publiskā izpildījumā šajā Līgumā noteiktā apmērā visus tos muzikālos, literāros un horeogrāfiskos darbus (turpmāk -

**Darbi**), kuru autorus (arī autoru mantiniekus un citus autortiesību pārņēmējus) Līguma darbības laikā AKKA/LAA pārstāv tieši, ar ārvalstu kolektīvā pārvaldījuma organizāciju starpniecību vai uz likumā ietvertā pilnvarojuma pamata (turpmāk - **Autori**).

## 2. LICENCES APMĒRS

2.1. Licence attiecas uz AKKA/LAA pārstāvēto Latvijas un ārvalstu Autoru Darbu izmantošanu, tos publiski izpildot Latvijas teritorijā Licenciāta rīkotajos sarīkojumos:

-

2.2. Licence aptver muzikālus darbus ar vai bez teksta, literārus un horeogrāfiskus darbus. Šīs licences apjoms neietver dramatiskus, muzikāli dramatiskus vai cita veida darbus.

2.3. Licence dod tiesības izmantot Autoru Darbus tikai un vienīgi publiskā izpildījumā. Par jebkura cita veida Autoru Darbu izmantojumu Licenciātam jāslēdz atsevišķi līgumi un jāsaņem atsevišķa licence.

2.4. Līgums nedod atļauju filmās ietvertās mūzikas publiskam izpildījumam. Muzikālo darbu publiskam izpildījumam, demonstrējot filmas, jāsaņem atsevišķa licence.

2.5. Līgums nedod atļauju Licenciātam tieši vai netieši, pilnībā vai daļēji nodot ar Līgumu iegūtās tiesības tālāk trešajām personām.

2.6. Šis Līgums nekādi neregulē un neietekmē blakustiesību īpašnieku tiesības un neskar Autoru personiskās tiesības.

## 3. AUTORATLĪDZĪBAS APMĒRS, SAVSTARPĒJO NORĒĶINU UN INFORMĀCIJAS SNIEGŠANAS KĀRTĪBA

3.1. Licenciāts apņemas:

3.1.1. Maksāt autoratlīdzību sekojošā apmērā:

Tarifa kategorija	Tarifa apraksts

3.1.2. Veikt visu izpildītājmākslinieku priekšnesumā publiski izpildīto Autoru Darbu pilnīgu uzskaiti saskaņā ar šim Līgumam pievienoto veidlapu "Programmas paziņojums" (Pielikums Nr. 2) par katru sarīkojumu atsevišķi un iesniegt AKKA/LAA kopā ar veidlapu "Informācija par sarīkojumiem" (Pielikums Nr. 1) sekojošos termiņos:

Izmantojuma periods		Informācijas iesniegšanas termiņš
No	Līdz	

3.1.3. Veidlapā "Informācija par sarīkojumiem" (Pielikums Nr. 1) Licenciāts uzskaita ziņas par katru rīkoto sarīkojumu. Veidlapu "Informācija par sarīkojumiem" (Pielikums Nr.1) Licenciātam ir pienākums iesniegt AKKA/LAA arī tajā gadījumā, ja šī Līguma punktā 3.1.2. noteiktajā izmantojuma periodā sarīkojumi nav tikuši organizēti.

Ja sarīkojums notiek dažādās norises vietās (zālēs, parkos, laukumos, stadionos u.c.), veidlapā “Informācija par sarīkojumiem” (Pielikums Nr.1) Licenciāts uzskaitīs visas pasākuma norises vietas. Veidlapā “Programmas paziņojums” (Pielikums Nr. 2) Autoru Darbu nosaukumi tiek fiksēti to oriģinālrakstībā.

3.1.4. Ja Licenciāta rīkoto sarīkojumu ieejas biļetes izplata trešās personas (biļešu izplatītājsabiedrības), Licenciāts veidlapai “Informācija par sarīkojumiem” (Pielikums Nr.1) pievieno biļešu izplatītājsabiedrības pārskatu (atskaiti) par realizētajām biļetēm.

3.1.5. Maksājumus, kas paredzēti 3.1.1.punktā Licenciāts izdara 10 (desmit) dienu laikā pēc rēķina saņemšanas no AKKA/LAA.

3.1.6. Ja 15 (piecpadsmit) dienu laikā pēc Līguma 3.1.2.punktā minēto dokumentu iesniegšanas Licenciāts nav saņēmis rēķinu no AKKA/LAA, viņa pienākums ir nekavējoties informēt AKKA/LAA un vienoties par rēķina saņemšanas kārtību.

3.2. AKKA/LAA apņemas:

3.2.1. Veikt saņemtās autoratlīdzības sadali starp Autoriem, kā arī uzņemas atbildību par minētās atlīdzības sadales un izmaksas pareizību.

3.2.2. Nodrošināt Licenciātu pret jebkura Darbu Autora pretenzijām, ja tās saistītas ar šī Līguma 3.2.1. punktā minētajām izmaksām.

3.2.3. Nepieciešamības gadījumā pēc rakstiska pieprasījuma nodrošināt Licenciātam iespēju iepazīties ar informāciju par Autoriem šī Līguma ietvaros, kurus tieši vai ar ārvalstu kolektīvā pārvaldījuma organizāciju starpniecību pārstāv AKKA/LAA.

#### **4. LĪGUMA SLĒDZĒJU ATBILDĪBA**

---

4.1. Puses ir atbildīgas viena otrai par Līguma neizpildi vai nepienācīgu izpildi tādā kārtībā, kā to paredz normatīvie akti un Līgums.

4.2. Par Līgumā noteikto maksājumu termiņu kavējumu Licenciāts maksā AKKA/LAA līgumsodu \_\_\_\_\_% apmērā no kavēto maksājumu summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk, kā 10% no termiņā nesamaksātās summas. Par maksājuma datumu tiek uzskatīta diena, kad autoratlīdzības maksājums saņemts AKKA/LAA bankas kontā.

4.3. Par Līguma 3.1.2. punktā noteiktā informācijas iesniegšanas termiņa neievērošanu, kā arī nepilnīgas informācijas iesniegšanu Licenciāts maksā AKKA/LAA līgumsodu \_\_\_\_\_ EUR apmērā. Šī Līguma izpratnē par nepilnīgu informāciju tiek uzskatīts fakts, ja Licenciāts nav iesniedzis AKKA/LAA veidlapu “Programmas paziņojums” (Pielikums Nr. 2), kā arī iesniegtā informācija neatbilst šī Līguma 3.1.3. un 3.1.4.prasībām. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Licenciātu no līgumsaistību izpildes.

4.4. Līguma slēdzējas puses atzīst par pienākumu savlaicīgi informēt otru pusi par izmaiņām Līguma slēdzējas puses juridiskajā adresē un citos rekvizītos.

#### **5. AUDITS**

---

5.1. Ja AKKA/LAA ir šaubas vai neskaidrības par Licenciāta sniegtajiem datiem, kuri tiek izmantoti autoratlīdzības aprēķinam saskaņā ar šī Līguma 3.1.1.punktu (Pielikums Nr.1),

AKKA/LAA ir tiesīga vērsties pie Licenciāta ar attiecīgu paziņojumu. Šādā gadījumā puses sadarbojas labā ticībā, lai atrisinātu attiecīgos jautājumus.

5.2. Ja AKKA/LAA šaubas vai neskaidrības par Licenciāta sniegtajiem datiem, kuri tiek izmantoti autoratlīdzības aprēķinam saskaņā ar šī Līguma 3.1.1.punktu (Pielikums Nr.1), netiek novērstas trīsdesmit dienu laikā no 5.1.punktā minētā paziņojuma nosūtīšanas, AKKA/LAA uz sava rēķina ir tiesīga pieprasīt Licenciāta grāmatvedības datu auditu.

5.3. Ja AKKA/LAA izmanto audita veikšanas tiesību, puses vienojas, ka attiecīgais audits tiek veikts atbilstoši sekojošiem nosacījumiem:

5.3.1. AKKA/LAA vārdā auditu ir tiesīgs veikt zvērināts revidents un šī revidenta izvēlēti speciālisti, ja tādu piesaiste ir nepieciešama;

5.3.2. AKKA/LAA ir tiesīga pieprasīt auditu ne biežāk kā divas reizes kalendārā gada laikā;

5.3.3. Audits tiek veikts Licenciāta telpās darba laikā (darbdienās no 9:00 līdz 18:00) un tā ilgums nepārsniedz piecpadsmit darbdienu;

5.3.4. Audita ietvaros aptvertais laika posms nedrīkst pārsniegt divus kalendāros gadus;

5.3.5. Attiecībā uz jebkuru informāciju, kuru AKKA/LAA saņēmusi audita veikšanas laikā, AKKA/LAA ir pienākums ievērot konfidencialitātes nosacījumus, un AKKA/LAA nav tiesīga attiecīgos datus izpaust trešajām personām, izņemot gadījumu, ja tiek konstatēts, ka Licenciāts nav pienācīgā apmērā veicis autoratlīdzības maksājumus.

5.4. Ja audita ietvaros tiek konstatēts, ka Licenciāta veiktie autoratlīdzības maksājumi ir bijuši mazāki nekā tas pienāktos saskaņā ar šī Līguma 3.1.1.punktu, Licenciātam ir pienākums samaksāt konstatēto atšķirību desmit darba dienu laikā pēc attiecīga paziņojuma saņemšanas, turklāt, ja neatbilstība:

a) pārsniedz 5% no kopējās auditējamā laika posmā samaksātās autoratlīdzības, vai

b) divos vai vairāk auditējamā perioda laikā notikušajos Pasākumos pārsniedz 10% no autoratlīdzības, kas samaksāta par attiecīgajiem pasākumiem,

Licenciātam ir pienākums desmit dienu laikā segt visas audita veikšanas izmaksas, kā arī samaksāt AKKA/LAA līgumsodu 300 EUR apmērā.

5.5. Ja audita ietvaros zvērināts revidents konstatē, ka Licenciāta grāmatvedības, finanšu dokumentācijas vai citu dokumentu nepilnību dēļ atzinumā nav iespējams sniegt viennozīmīgu atbildi par to, vai Licenciāta veiktie autoratlīdzības maksājumi ir atbilstoši šī Līguma 3.1.1.punktam, puses uzskata, ka ir konstatēts šī Līguma 5.4. a) punktā minētais pārsniegums (5% no kopējās auditējamā laika posmā samaksātās autoratlīdzības) un licenciātam iestājas pienākums desmit dienu veikt autoratlīdzības samaksu 5% apmērā no attiecīgajā auditējamajā laika posmā samaksātās atlīdzības, segt visas audita veikšanas izmaksas, kā arī samaksāt AKKA/LAA līgumsodu 300 EUR apmērā.

5.6. AKKA/LAA tiesības pieprasīt audita veikšanu saglabājas sešus mēnešus pēc šī Līguma termiņa notecēšanas saskaņā ar Līguma 6.1.punktu vai sešus mēnešus pēc šī Līguma izbeigšanās, ja kāda no pusēm vienpusēji izbeigusi līgumu pirms tā termiņa notecēšanas.

**6. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ UN PIRMSTERMIŅA IZBEIGŠANA**

6.1. Ar šo Līgumu piešķirtā Licence ir spēkā no \_\_\_\_ līdz \_\_\_\_ (Licences termiņš). Pēc Licences termiņa notecēšanas pusēm saglabājas pienākums izpildīt visas saistības, kuras tās uzņēmušās ar šo Līgumu.

6.2. AKKA/LAA ir tiesības vienpusēji, pēc saviem ieskatiem, jebkurā laikā pārtraukt Līguma darbību bez jebkādu kompensāciju izmaksas Licenciātam, aizliedzot Darbu izmantošanu, par to rakstveidā ierakstītā vēstulē paziņojot Licenciātam, ja Licenciāts nepilda tam Līgumā noteiktos pienākumus, pie kam šāds pārkāpums nav pārtraukts un tā sekas novērstas 15 (piecpadsmit) dienu laikā no brīža, kad AKKA/LAA ir rakstveidā ierakstītā vēstulē pieprasījusi Licenciātam konkrētā pārkāpuma un tā seku novēršanu.

6.3. Licenciātam ir tiesības pārtraukt Līguma darbību, rakstiski brīdinot AKKA/LAA 30 (trīsdesmit) dienas iepriekš.

6.4. Visi šī Līguma grozījumi ir jānoformē rakstiski un jāparaksta abām pusēm.

**7. CITI NOTEIKUMI**

7.1. Ar Līguma noslēgšanu spēku zaudē visas pušu iepriekšējās norunas, vienošanās un līgumi Līguma priekšmeta sakarā, neatkarīgi no to formas.

7.2. Pušu savstarpējā korespondence nosūtāma uz Līguma rekvizītu sadaļā norādītajām adresēm, ja vien kāda no pusēm nav rakstveidā informējusi otru pusi par adreses maiņu.

7.3. Puses tāpat atzīst sev par saistošu informāciju un paziņojumus, kas šī Līguma ietvaros nosūtīti uz un no e-pastiem, kas norādīti pie pušu rekvizītiem.

7.4. Puses vienojas, ka rēķinus AKKA/LAA nosūta uz Licenciāta adresi \_\_\_\_\_.

7.5. Visi strīdi un nesaskaņas starp šī Līguma pusēm, kas var rasties šī Līguma izpildes gaitā, tiek risināti sarunu veidā. Ja sarunu veidā vienošanās netiek panākta, visi strīdi tiek risināti Latvijas Republikas tiesā pēc piekritības.

7.6. Līgums sastādīts latviešu valodā, divos identiskos eksemplāros, no kuriem katrai pusei ir nodots viens eksemplārs.

**8. PUŠU REKVIZĪTI**

	<b>AKKA/LAA</b>	<b>Licenciāts</b>
Nosaukums/ Vārds, uzvārds:	Biedrība "Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība"	
Juridiskā/ deklarētā adrese:	Rīgā, A.Čaka ielā 97, LV-1011	
Reģistrācijas nr.	40008043690	

Bankas konts:	LV28HABA0001408030477, Swedbank, bankas kods: HABALV22	
Kontaktpersona:		
Kontakttālrunis:		
E-pasts:		

## 9. PUŠU PĀRSTĀVJU PARAKSTI

---

**AKKA/LAA vārdā:**

\_\_\_\_\_

**Licenciāta vārdā:**

\_\_\_\_\_





Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		
6.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		
7.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		
8.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		
9.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		
10.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		

Programmas paziņojums sastādīts pareizi:

\_\_\_\_\_ (datums)                      \_\_\_\_\_ (vārds, uzvārds)                      \_\_\_\_\_ (paraksts)

### **PUŠU PĀRSTĀVJU PARAKSTI**

**AKKA/LAA vārdā:**

**Licenciāta vārdā:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_